

Renunció don Sebastián Naranjo su cargo de Secretario de la Cámara de Comercio

Sabemos que el apreciable caballero y acreditado comerciante de esta ciudad don Sebastián Naranjo quien desde hacía algún tiempo, venía desempeñando el cargo de Secretario de la Cámara de Comercio acaba de presentar su renuncia irrevocable de aquel cargo.

Ignoramos los motivos que haya habido para esa renuncia. El señor Naranjo había venido desempeñando a entera satisfacción de los honorables miembros de la Cámara aquel puesto, pero parece ser que hubo

algún pequeño desacuerdo o ligero incidente en el seno de aquella Corporación, pues se dice que también renunciarán 20 miembros activos de la expresada Cámara.

Muy sensible ha sido para el público esta noticia alrededor de la cual se hacen diversos comentarios. El Sr. Naranjo es hombre de actividades verdaderamente dinámicas y de carácter franco; como buen español, en todas sus empresas, ataca de frente y con toda la hidalguía castellana, tiene exquisito don

de gentes y facilidad de palabra.

Como sus servicios a la Cámara de Comercio fueron eficientes, el periódico local, ahora que ninguna influencia puede tener el Sr. Naranjo y nada puede dar, cumple con el deber de hacer presentes sus cualidades y servicios prestados en todo tiempo a esta ciudad. Que por lo menos quede al distinguido renunciante con la satisfacción íntima, este pequeño reconocimiento de la publicación local.

Exposición de la Cámara de Comercio de Cartago al Congreso Constitucional

Soberano Congreso Nacional:

La Cámara de Comercio de la Provincia de Cartago, en sesión celebrada el día 8 del corriente mes, después de haber estudiado en detalle los proyectos bananeros presentados por el Poder Ejecutivo a la consideración de ese Alto Cuerpo y, por considerarle de grandes beneficios para los intereses comerciales del país en general, uniéndose así al criterio expresado por la Cámara de Comercio de Costa Rica,

ACUERDA:

Excitar al Soberano Congreso Constitucional para que al considerar los proyectos de contratos bana-

neros, actualmente sometidos por el Poder Ejecutivo a su ilustrada consideración, se conserve y se apruebe sin modificación, la cláusula en que terminantemente la Compañía Frutera se compromete, voluntariamente, a limitar sus actividades comerciales a

la zona bananera de la provincia de Limón.

Del Soberano Congreso Constitucional, muy atentamente,

CAMARA DE COMERCIO DE LA PROVINCIA DE CARTAGO,

(f) *Marceliño Bárcena, Pdt.*
Cartago, C. R., 9 julio 1930.

Apreciable enfermo

El apreciable caballero don Francisco Meza, guarda cama desde hace pocos días, debido a penosa enfermedad declarada de un momento a otro. Su estado de salud ayer revestía gravedad, siendo motivo de preocupación para su apreciable familia. Para

el amigo Quillo, como cariñosamente se le llama entre sus amistades, deseamos sinceramente su mejoría y pronto restablecimiento para alegría de los suyos, y de cuantos hemos tenido el gusto de conocerlo.

Los Cadetes irán a Puerto Limón

El Cuerpo de Cadetes de esta ciudad, se prepara para hacer un viaje al Puerto del Atlántico, donde harán varios ejercicios militares en honor de las cultas autoridades de aquel Puerto.

Estos jóvenes esperan que el Colegio entre en vacaciones de medio año para efectuar el viaje, por ser la fecha más oportuna ya que son muchos los jóvenes del Colegio los que integran tan simpático cuer-

po. No dudamos por su disciplina, como por su uniformidad en los movimientos, el éxito que alcanzarán en el Puerto estos jóvenes.

A su llegada a Limón los Cadetes se dirigirán al campo Sidar, donde depositarán una corona, como recuerdo a los valientes aviadores mexicanos, Coronel Sidar y su compañero Roviroso. Este acto tan simpático es digno de aplauso.

Duelo blanco

El hogar de don Francisco Piedra y su señora doña Carmen Muñoz de Piedra, se encuentra de duelo con motivo a la muerte de su primogénito, Carlos Francisco, que a la temprana edad de 4 años ha sumido a sus queridos padres, en dolor muy profundo privándoles de sus esperanzas a que con todo derecho eran acreedores. Por ellos, pedimos santa resignación, y que Carlos desde el Cielo, pida al To-

dopoderoso que el bálsamo de la conformidad sea en todo momento el mejor consuelo para ellos y su familia.

Fallecimiento

El martes último, en la ciudad de Alajuela dejó de existir la señora doña Marcelina S. de Aguilar. EL DEBATE envía su mas sentido pésame a la señora doña Mercedes S. de Granados, y demás familia doliente.

Ecos y Notas de la Vida Social

—El domingo último celebró su cumpleaños el Lic. don Arturo Volio Jiménez, ilustre hijo de Cartago y muy destacado hombre público. Lo felicitamos cordialmente deseándole muchos años de vida, pues la Patria aún espera de sus energías ciudadanas y de su vigoroso carácter muchos bienes.

—Bastante delicada de salud se encuentra doña Luisa de Sanguillén. Que mejor pronto son nuestros deseos.

—Con motivo de su cumpleaños el jovea Rodrigo Rojas C., fue ayer festejado por sus familiares. Para el nuestro salud, deseándole una a sus 16 años muchos mas para satisfacción de su apreciable familia.

—Tuvimos el gusto de saludar a don Manuel Gutiérrez O., caballero que visita a Cartago en representación del Banco Nacional de Seguros. Viene

con objeto de entenderse con los numerosos clientes que este Banco tiene en Cartago.

—Restablecida de sus novedades de salud se halla doña Argentina Garita de Martínez.

—También se halla mejor de sus indisposiciones de salud don Eladio Alonso. Nos alegramos.

—Están mejor de sus novedades de salud don Gonzalo Guzmán M., el joven Napoleón Aguilar y los niños Enrique Peña M. y María Ferrea Peña M. Nos alegramos.

—Sale para Limón Mr. Maurice F. Gahan importante empleado de la Compañía Eléctrica de esta ciudad, con objeto de encontrar a su hijo Edwin F. Gahan, quien viene a pasar sus vacaciones en Cartago. Deseamos al distinguido huésped grata permanencia.

—El lunes pasado cumplieron años el niño Andrés

Vesalio Guzmán Calleja hijo del Dr. Jesús Guzmán y su distinguida esposa doña Herminia Calleja de Guzmán. Felicitamos al niño en su gran día y le deseamos un cúmulo de venturas.

—Nuestros téos dominicales en el Club de Cartago resultan de verdadero buen éxito, dado lo concurridos que actualmente están, llegando a ellos no sólo personas de la ciudad, sino también, y en buen número de San José y algunas otras provincias. Vayan nuestras felicitaciones para los organizadores de los mismos.

—Doña Alejandra de Payorgo, y sus niños, de quienes dimos cuenta en nuestra edición pasada que salían para Europa, su viaje es de paseo únicamente.

—Completamente restablecido de su dolencia se encuentra el estimable joven Jorge Leiva. Nos alegramos de ello.

—Doña Adilia de Leandro se encuentra delicada de salud. Le deseamos un pronto restablecimiento.

—Bastante enferma se encuentra la señora doña Anita Quesada de Mata. Le deseamos una pronta y feliz mejoría.

—Celebra hoy su cumpleaños el estimable y conocido joven cartaginés don Alberto Morúa, a quien deseamos muchos y largos años de venturas.

—Estuvieron en Cartago los jóvenes josefinos Guillermo Carazo y Enrique Bengoechea, a quienes presentamos nuestro saludo.

—La estimable señora doña Orfilia B. de Sancho se encuentra enferma de gravedad en el Hospital de esta ciudad. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—El domingo pasado estuvo en esta ciudad el señor Subinspector de Hacienda de la ciudad de Alajuela.

El baile infantil del domingo último

El domingo pasado tuvo lugar la fiesta que obsequió el Dr. don Guillermo Rivera y su señora a los niños, con motivo del cumpleaños de su niñita Margarita.

A las 2 de la tarde comenzaron a llegar invitados al Club Social, lugar destinado para dicha fiesta, y que fué galantemente cedido por su Presidente don Rafael Esquivel.

Los niños en traje de fantasía, el confetti, los dulces y los postres obsequiados, hicieron de aquel recinto un verdadero carnaval infantil, que llenó de gozo a cuantos pudieron compartir con ellos rato tan agradable y de franca e inocente alegría.

A las 4 de la tarde hubo aún más animación, cuando se dejaron oír en los salones los acordes de la orquesta del maestro Rojas, dando con ello más lucimiento y animación a la misma.

Resultó electa reina de la fiesta, la niñita Margarita Rivera, quien lucía un bonito traje de Princesa rusa, y quien ocupó el trono preparado en el fondo del hall. Fué electo rey de la fiesta el niño Otto Runnebaum, que llevaba el traje de boxeador; en el pecho ostentaba una bella cinta de la bandera alemana con la siguiente inscripción: «Schmeling».

Sería poco el campo para detallar los lindos trajes de aquella multitud de ni-

ños, que en conjunto fueron muy bien arregiados, dando el consiguiente aspecto de belleza a tan simpática fiesta. Al final de la misma los grandes también se entusiasmaron y entraron en la danza.

A las 6 de la tarde se dio fin a tan grata y agradable fiesta, que dió motivo para felicitar a los organizadores y manifestarles agradecimientos, haciendo votos para la felicidad de la festejada y deseándole muchos años de vida en homenaje a su gracia y belleza y para satisfacción de sus estimables padres.

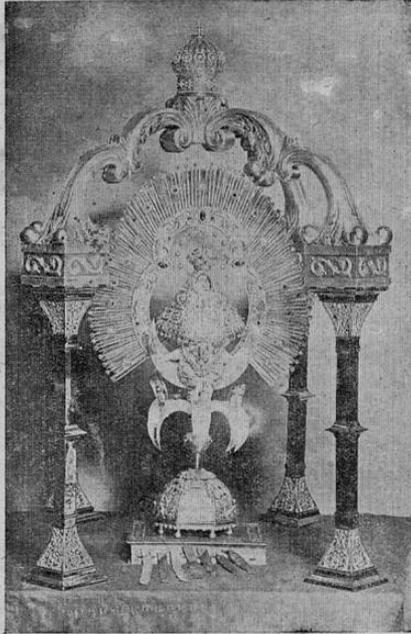
Cumpleaños

El 2 del presente celebró su gran día la gentil y bella señorita Coralia M. Brenes, para quien deseamos toda clase de venturas y largos años. Nunca es tarde para felicitar a una damita tan bella, quien hace los encantos de esta calle de EL DEBATE, que tiene la gloria de ser hollada con su diminuto pie todos los días.

Aniversario

El martes próximo pasado cumplió un año de haber fallecido la estimable señora de don Mario Pacheco S., doña Amparo Jiménez de Pacheco. En esta tristemente memorable fecha, EL DEBATE renueva sus más sentidas muestras de condolencia.

Próximos festejos a Nuestra Señora de los Angeles



Según se nos ha informado, la comisión encargada de los festejos a Ntra. Sra. de Los Angeles está trabajando en el sentido de que las solemnidades este año revistan toda la pompa a que es acreedora la Patrona de Costa Rica. Dado el esfuerzo de la Comisión no dudamos del éxito que se proponen, toda vez que los hijos de Cartago siempre han sabido corresponder con su óbolo y presencia a los actos religiosos que anualmente se le dedican a la Madre de Dios.

Ojalá que éstos den el resultado deseado y que con ellos se comiencen las funciones que han de seguir durante el mes de Agosto en la Iglesia Parroquial de esta ciudad, donde por tradición siempre se le ha tributado con más o menos solemnidad, hasta su traslado de nuevo a la Basílica que será en los pri-

meros días de Setiembre.

Para el día de ese regreso se está preparando un grandioso Turno Ferial con lo que se dará fin a esa serie de festejos religiosos que en todo tiempo han dado a Cartago, un mes de verdadero regocijo, pues para el mismo, todos los vecinos de la ciudad y de los distritos vecinos se dan cita en el templo, y de esa manera hay un movimiento grande, lo que hace del mes de Agosto, una temporada de inusitada alegría para la ciudad de Cartago, que dicho sea de paso tiene fama de católica entre todas las demás de la República. Ojalá esos preparativos sean de magnífico éxito, y con ello quedará la Comisión satisfecha de la labor encomendada por el activo Capellán de la Basílica Pbro. Ramírez no menos entusiasta por las solemnidades religiosas a su cargo.

Los contratos no pasarán si no visita "La Casa de las Medias"

q' es la más popular por sus precios tan cómodos; puede dar más barato, porque importa directamente infinidad de artículos; tiene medias para niños desde ¢ 0,35 en adelante y para hombre desde ¢ 0,30. Se puede garantizar que vende más barato que en la mismacapital. Una visita a LA CASA DE LAS MEDIAS lo dejará a Ud. satisfecho.

Calle del Comercio. Frente a la Bodega del Ferrocarril

FORMULAS

POR TRES DOLLARS, vendemos colección de 100 fórmulas industriales alemanas, propias pequeña industria y Patente, \$5,910 para fabricar espejos. Nuestro capital, de más de medio millón de pesetas, garantiza siempre lo que ofrecemos. Deseamos representantes. Pida catálogo gratis. Dirección: LABORATORIOS QUIMICO-INDUSTRIALES.

A. FORMOSO — La Coruña — (España)

Por los fueros de la verdad

Algo más sobre el empréstito de San Rafael de Oreamuno

En un artículo que publica EL DEBATE del 29 de junio último, firmado por el señor Jorge Gómez, en forma velada hace alusiones personales que mortifican, no obstante decir en las primeras líneas, que con sus declaraciones no lastimará a nadie. A colocar las cosas en su plano, y a despejar mi horizonte es a lo que voy.

No me gustan las discusiones, por razón de que para ello, adolezco de capacidad e intelecto. Si reuniera estas dos cualidades de que tan dignamente es poseedor el señor Gómez, abordaría más intrincados problemas, y no pararía mientes en las inocentadas de un humilde Secretario Municipal, y rectificaría sus erradas apreciaciones al margen del empréstito en perspectiva; me limitaría a reírme y más reírme de las ocurrencias de este Bertoldo de la edad contemporánea (si es que en la antigüedad existió este inclito personaje).

Dice el señor Gómez, que es curioso que un enemigo de los empréstitos, como lo es el que suscribe, se muestre tan partidario de éste. Nada de raro ni curioso existe alrededor de esto. Hombres conspicuos, financistas de talla han caído en el mismo craso error; enemigos de los empréstitos se ven compelidos a contratarlos por exigirlo así las circunstancias o por razones especiales.

En otro de los apartes del artículo, dice el señor Gómez «pero como en estas cosas, toman parte, a veces, otras manos, pudiera suceder (ojalá que no) que en ellas quedarán unos cuantos colonos enredados». Este grave cargo, lanzado a quema ropa va directo a herir susceptibilidades

y con el fin de obviar comentarios que nunca faltan, diré al señor Gómez: la Municipalidad nunca delega sus funciones, deberes y atribuciones a manos extrañas. Hay una Ley municipal que se lo prohíbe, y no sólo se lo prohíbe, sino que supervigila, fiscaliza y controla hasta sus más in-

significantes movimientos. Los dineros que percibe la caja municipal, por impuestos, servicios, detalles de caminos y los que se empristan para destinarlos a tal o cual obra, como también los pagos que se hagan, sólo pasan por una mano, la del Tesorero Municipal. Ahora pregunto: Habrá uno siquiera entre mis compueblanos que dude de la acrisolada honradez del señor Tesorero Municipal? Quizás que no, y quien dude no sabe lo que dice.

Para desvanecer dudas, traeremos a colación los trabajos de reparación del matadero municipal. Puede preguntarse al Director de estos trabajos, persona que merece toda confianza y respeto, si manos extrañas se interpusieron en su camino. Ahí están los comprobantes que arrojan la luz vivísima de la verdad, si mis palabras no bastan. Aquí adolecemos de ese defecto: nunca aplaudimos las buenas obras que se hagan, pero si mostramos los dientes cuando la malediciencia pública nos dá pábulo para hacerlo.

Puede estar seguro el señor Gómez, como también quien o quienes se parapeten tras sus espaldas, que en el manejo de los sagrados fondos de la comunidad, no existe dolo, ya que la persona que los maneja merece toda nuestra estima y aprecio.

Joaquín Guillén G.

GASOLINA "BOLA ROJA"

La de más graduación y economía; REFINADA especialmente para estos climas

VENTAS CIF PUNTARENAS. VENTAS AL POR MAYOR EN TODA LA REPUBLICA

(hay grandes existencias en bodega)

VENTAS AL DETAL EN LAS BOMBAS "ARTILLERIA" Y "MEXICO"

RICARDO ALBARRACIN

Agente exclusivo en toda la República de la Export Petroleum Company

Oficina: Plaza Artilería, frente al Banco Internacional

Teléfono: de Pradilla y Co. No. 3651 : Por correo Cartago

Compañía de San José

El lunes con motivo de haberse formado en el Colegio Salesiano esta institución nueva, entre los mismos colegiales, hubo en la noche una Velada de carácter propiamente privada.

Fueron invitados los señores maestros a dar con su presencia mayor realce a tan simpática fiesta. Los números de Orquesta, solos de Violín, y otros más fueron del agrado de los estudiantes que quedaron sa-

tisfechos del rato de expansión que se les proporcionó con tal motivo.

Para el Rdo. P. César y sus compañeros de labores, enviamos desde estas columnas nuestras felicitaciones, por su celo y bondad con sus asilados que serán en no lejano día, elementos de la clase obrera de gran valor por sus méritos y magníficas condiciones, cosechadas en el ambiente religioso.

UNITED FRUIT COMPANY

Nueva York	Kingston
Nueva Orleans	Avonmouth
San Francisco	Bocas del Toro
Cristóbal	Cartagena
Habana	Pto. Colombia

SERVICIO DE VAPORES

NUEVA YORK:

Servicio semanal con los vapores «ULUA» «TOLOA» «CALAMARES» y «PASTORES». Llegan a Limón los Jueves por la mañana procedentes de Nueva York, vía Habana y Cristóbal. Salen los Sábados por la tarde tocando en Cristóbal y en la Habana.

NUEVA ORLEANS:

Servicio quincenal con los vapores «CASTILLA», «TELA» e «IRIONA». Llegan el día

Fácil conexión en Cristóbal con los vapores METAPAN SIXAOLA, SANTA MARTA y ZACAPA, para los pasajeros que se dirijan a Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

Las oficinas de la United Fruit Company en Limón o los Sub-Agentes en San José, señores Sasso & Pirie, Sucs., pueden dar los informes que les sean solicitados en relación con los servicios de pasajeros y carga.

martes en la mañana con procepción de Nueva Orleans vía Puerto Colombia y Cristóbal. Salen los Miércoles por la tarde para Nueva Orleans, vía Bocas del Toro y Cristóbal

INGLATERRA:

Servicio quincenal con los vapores «CARARE» «CAVANA» y «ARIGUANI». Llegan a Puerto Limón los Jueves por la mañana procedentes de Avonmouth, vía Kingston, los viernes por la tarde.

M. M. MARSH.
Administrador.

La cubierta para el tanque del agua

Algunas personas nos ruegan sugerir la idea de recordar a la Municipalidad que conviene llevar a efecto el antiguo proyecto que esta Corporación tuvo en un tiempo, acerca de tapan el gran tanque del agua del acueducto que abastece a Cartago, pues se sabe que en días pasados sacaron de allí una golondrina muerta. Esto indica que es peligroso que puedan caer otras clases de aves y de insectos cuya descomposición puede dañar el agua.

Sería muy oportuno discutir este punto sobre la cubierta para el tanque con el Sr. médico encargado de la Higiene y Sanidad para conocer su opinión en este particular.

Ferretería

de
JAVIER MONTOYA G.
Muebles de Viena
y de Sarchí

Compre donde Aragón

REMATE Victrola y Maquina de Escribir, en perfecto buen estado se venden precio de remate. Para informes en este Periódico.



ENSAYE UD. LOS PRODUCTOS CARTER'S

Tinta, Goma, Papel Carbón, Almohadillas, para Sellos, Cintas para Máquina, Plumas Fuentes y LAPICEROS

SU CALIDAD ES INSUPERALBE

Los nuevos impuestos y las fábricas nacionales

Importancia del cultivo del tabaco

Antes de que el actual Congreso discuta el proyecto del nuevo impuesto de Aduanas sobre materias primas para las fábricas nacionales y otros impuestos a éstas, conviene que tengan en cuenta los Sres. congresistas que estas fábricas dan trabajo a numerosos obreros nacionales y extranjeros residentes en este país, y que emplean productos nacionales, como el azúcar, el tabaco etc.

Como acertadamente lo hacen ver algunos órganos de la prensa, Estados Unidos ha gravado los productos extranjeros para favorecer las industrias nacionales. Por qué no habremos de imitarlos nosotros, con el objeto de ayudar a nuestras incipientes industrias y al sinnúmero de obreros sin trabajo?

Las industrias nacionales como la de los confites, consume nuestro azúcar, las de cigarrillos, como la *Republic Tobacco Co.*, nuestro tabaco cosechado aquí, lo que le da gran ventaja y avance a nuestra agricultura. Además, compañías que trabajan con obreros nacionales, con materiales nacionales y que pueden ofrecer a los nuestros sus productos al alcance de los pocos recursos de que se dispone, son una verdadera garantía para el país, y de ninguna manera conviene gravarlas con impuestos.

La *Republic Tobacco Co.*, por ejemplo, en su elaboración de cigarrillos **Liberty**, da trabajo a numerosos empleados y obreros costarricenses, ayuda grandemente a la agricultura comprando todo el tabaco que le ofrecen los agricultores y gasta anualmente más de veinticinco mil colones en hacer venir expertos conocedores sobre el tabaco y su elaboración.

Como a pesar de los esfuerzos de esta Compañía en sentido de mejorar y preparar nuestro tabaco nacional para utilizarlo con buen éxito en la elaboración de los cigarrillos, ha creído conveniente mezclarlo en esta confección con una pequeña parte de tabaco americano para obtener mejor sabor y aroma en el cigarrillo **Liberty**, no sería conveniente gravar en exceso este tabaco, importado para una fábrica nacional que actúa en el país e impide que salga de

aquí una buena suma de dinero por cigarrillos importados.

Es un error craso estar solo pendientes del café y del banano.

Hasta ahora sólo hemos pensado en el café y en el banano, sin acordarnos que las fuertes entradas que tienen Cuba y Colombia por sus cosechas de tabaco, han ayudado a aquellos y otros países a solventar sus dificultades.

El cultivo y la elaboración del tabaco de Costa Rica está aún en embrión. El negocio del tabaco es cada día mejor; donde se consume un quintal de café, se consume diez de tabaco en cigarrillos y cigarras. Todo mundo fuma, mientras los bebedores de café en regular cantidad no abundan.

En próximos artículos hablaremos acerca de impuestos sobre cigarrillos importados, sobre los manufacturados en el país y sobre el cultivo del tabaco y de lo que aquí en Costa Rica se puede adelantar en este sentido. Pero es preciso que el Congreso se preocupe por la agricultura, y las fábricas establecidas en el país, exonerándolas de impuestos que no les permite desarrollar sus actividades.

Nacimiento

El hogar de don Francisco Brenes Quirós y su señora doña Juana Solano de Brenes fue aumentado con el nacimiento de un precioso varoncito. Los felicitamos sinceramente.

Anunciese en EL DEBATE

Compre sus libros donde Manuel Angel Hernandez

VERMIFUGO



SAN ANTONIO

Remedio eficaz, para la expulsión de lombrices.

De venta en la **FARMACIA ESPAÑA**

LUCAS MORUA
Farmaceutico
CARTAGO - C. R.

LA IMPRENTA

VOZ del progreso! Gigantesca boca de dientes diminutos y tallados que al morder el papel deja grabados los ideales que la mente evoca

Imagen de la luz se lanza loca, y a su paso triunfal son descuajados los tumultos de sombras, apretados, y es su victoria cincelada en roca.

Pregonero sublime, a sus expensas luce el talento sus divinas galas por las regiones de la gloria, inmensas.

Mas si alguien corta tus inquietas alas, se hace cuchilla el hierro de tus prensas y el plomo de tus tipos se hace balas.

J. BAYONA POSADA.
COLOMBIANO

Asamblea de Trabajos Manuales

En la semana pasada hubo en San José una Asamblea de trabajos manuales, a la cual asistieron los maestros de Cartago con algunos alumnos y llevaron tra-

bajos que gustaron mucho. Entre éstos resultaron muy buenos los presentados por la señorita Marta Mora. La señora Mercedes de Granados llevó una pre-

ciosa canasta de flores artificiales que fue muy admirada, y las niñas Ana María Gutiérrez y Clara Meoño trabajaron unas crisantemas en público con asombrosa

maestría. Un alumno de la sección a cargo de don Ramón Teofilo Quesada, instaló ante la concurrencia un timbre eléctrico.

También asistió a la Asamblea doña Natalia de Patiño y otros maestros que no recordamos ahora. Todos los maestros y alumnos fueron felicitados por sus labores. La Directora técnica de trabajos manuales los congratuló especialmente.

Turno en San Rafael

Habrá un Turno Feria para el 13 de Julio en la Escuela, a beneficio del patronato escolar, amenizado con música y otros números selectos del programa que agradarán a los asistentes a dicha fiesta.

Por los preparativos que se hacen auguramos un buen éxito económico. Desde ahora felicitamos a don José S. Rojas, en cuyas manos se encuentra la Dirección de esta Escuela.

Clave de Sol

TRASLADO

Aymerich & Co.

avisan a su numerosa clientela que han trasladado el negocio al local de su propiedad, esquina opuesta a la **Panadería Central de Chacón e hijos**. 100 varas al Oeste de San Nicolás, donde atenderán gustosamente con prontitud y esmero las órdenes de sus clientes

Ofrece variedad de artículos, **Especialidad en CAFE MOLIDO** de superior calidad

Economice dinero comprando donde

ODIO & ODIO

Lo que nos dijo el Dr. Lorenzo J. Martín acerca del empirismo en la Dentistería

También son cirujanos los barberos que sacan muelas

Con motivo de haberse dicho que la Facultad de dentistería activa gestiones en el sentido de impedir, por medio de las autoridades, que los empiricos en el ramo trabajen y se les apliquen las penas correspondientes a los contraventores, nos constituimos en la casa del decano de la Facultad, doctor Lorenzo J. Martín, nuestro amigo, viejo simpático y franco, y entablamos la siguiente conversación.

—Don Lorenzo,—ha leído usted en uno de los diarios que el Ministerio correspondiente ha enviado circulares a los Gobernadores y Jefes Políticos para que les sea impedido el trabajo de dentistería a los empiricos?

—Ahora no he leído nada, anunciando supe que el periódico traía algo de lo que me podía interesar por tratarse de mi profesión, pero sí sé de lo que se trata, y como me molesta esa campaña para el que trabaja honradamente, menos quise leer nada al respecto, bastante tengo con lo que varias veces se ha escrito sobre este mismo asunto. Y les repito, me creo el más capacitado para hablar de este asunto por varios motivos. Mis años de práctica, mi honradez profesional y también el que mi título no me lo dieron en Costa Rica sino en una universidad de los Estados Unidos, después de cinco

años de estudio con magníficos profesores y con la práctica que allí se exige. En esas condiciones tengo que decir, que no me explico esa guerra tan cruenta contra los empiricos que no han aprendido otra cosa que la dentistería: son padres de familia muchos de ellos y ya no es tiempo de que aprendan otra cosa con qué ganarse la vida. Yo, por mis años no me puedo dedicar a la profesión, y van a saber, cosa rara: cuando alguno de mis viejos clientes viene a solicitar mis servicios, le recomiendo a un empirico que trabaja en esta ciudad, y puedo asegurar que no hay

en el país quien le supere en su trabajo. Hay otra razón para que se deje trabajar a esa gente, y es la que de cincuenta y ocho años de mi estabilidad en la república, no he conocido caso alguno en que a un empirico en el ramo se le haya muerto ningún paciente.

Esta misma circunstancia me hace no firmar en ninguna de las dos papeletas que me han sido enviadas para elegir la directiva que fungirá del mes de julio en adelante.

Aqui no hay cirujanos dentistas

Tampoco me explico el por

qué los dentistas hechos en Costa Rica, en donde no hay escuela dental, se dicen cirujanos dentistas, si nunca han tenido en la mano un escalpelo, ni han visitado una sala de cirugía, puesto que aquí, como digo, no las hay. Si cirugía dental es sacar una muela, también son cirujanos los barberos que sacan muelas.

Además, entiendo que con esa prohibición, se va contra la libertad del trabajo, y la autoridad se vería en el caso de poner en la puerta de cada oficina de empirico, un pólicia para que sea burlado, pues mejor sería que se le dieran a otras cuestiones de más valor y no querer hacer vagos, porque a una persona que se le impide trabajar, ¿qué termina? En vago. Los abogados son los únicos que dan ejemplo de hombres sin envidia. Abunda el empirismo en ese ramo y esto lo ven los titulados con la mayor tranquilidad. Y que podrían haber pensado alguna vez en acabar con él y sin embargo no les preocupa la competencia, ni que los tinterillos ganen pleitos. Son más amplios, más bondadosos y humanitarios*.

Nos retiramos de amigo Martín, muy satisfechos de su franqueza y agradecidos de su atención.

Notas de Abangares

Como nuestro lema es complacer a los lectores que se interesan por el bien público, damos cabida a nuestras columnas a la siguiente carta:

La Sierra de Abangares, Julio 4 de 1930.

Señor Director de "El Dabate" Cartago

Distinguido Sr.:

Le quedaría infinitamente agradecido si me complaciera en mis anhelos, por tratarse de una acción justa y humana. Dando cabida en las columnas de su bisemanario ameno a estos cuatro renglones, que al pie aparecen:

Abangareños Olvidados

En realidad que los hombres que gubernativamente imperan en estos apartados rincones, no buscan el beneficio para el proletariado afligido, que sufre con la crisis actual, y que en estos lugares se ha prolongado con la paralización de los minerales, donde han resultado, quedado, y muerto individuos tuberculosos, sin que éstos hayan sido advertidos, ni aislados, en fin sin vigilancia escrupulosa, ya que dichos enfermos tran-

sitan libremente, sin que nadie escrupulosamente colabore en evitar todo contagio para estos habitantes.

Ahora urge de nuestro gobierno, una campaña antisifilográfica, y sobre todo antes de contraer nupcias, todo individuo debiera ser sometido al examen médico, y esto en todo país, ya que un país de sanos habitantes es un país rico.

Este es uno de los medios más beneficiosos que evita el contagio a las futuras esposas y a las nuevas generaciones. Ya urge poner coto a estas irregularidades; eso es hacer patria, y patria verdadera.

Neftali Salazar A.

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

de Rafael Garro Quesada (frente a la "Hacienda El Molino" Cartago. —Me hago cargo de hacer y reparar toda clase de muebles, puertas, ventanas, carrocerías, casas, etc.— Precios sin competencia.—Prontitud y esmero.—Antes de contratar sus trabajos, consúlteme.

SI USTED no tiene tiempo de corregir y arreglar los manuscritos de algún libro o folleto que intente publicar, persona competente en redacción, con extensos conocimientos literarios le ofrece sus servicios, previo arreglo convencional.

Diríjase a Z. B. Apartado 177.— Cartago, C. R.

Encargue sus trabajos a FEYO VARGAS



Orquesta Rojas

LA PREFERIDA POR SU
REPERTORIO SIEMPRE NUEVO

Llame al teléfono No. 137

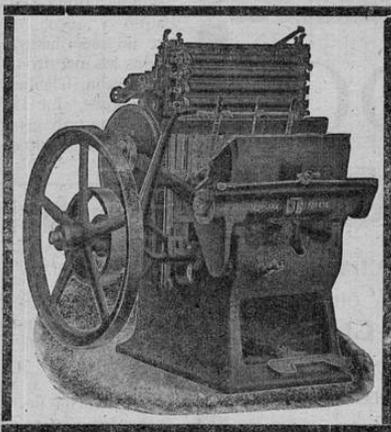
El secreto del éxito de todos los grandes y pequeños negocios es el anuncio. El que no anuncia no vende.

Sociedad Tipográfica de Cartago

TELEFONO 137

(ANTES IMPRENTA FENIX)

— APARTADO 104



Ofrece al público, debidamente reorganizados, sus talleres tipográficos y de encuadernación, comprometiéndose a satisfacer los gustos más exigentes.

Honradez, Esmero y Prontitud es el lema de este taller.

Para precios y condiciones entenderse con el Admor. don Ricardo Rojas M.
SERVICIO ESPECIAL EN ESQUELAS MORTUORIAS
SE ATIENDEN ORDENES A TODA HORA



«EL DEBATE» dará en obsequio un bono de la Aviación Nacional, a quien presente 25 de estos cupones que continuará publicando en todas sus ediciones, hasta la llegada de Bolaños con el avión que fue a comprar a Francia.

HABLA UN CURANDERO

Don Daniel Acuña contesta algunos cargos

Sr. Director de "El Debate"

No quiero hacerle cargos, ni echarle responsabilidades en ningún sentido al Corresponsal que le remitió desde Turrialba la información que Ud. publicó en su periódico con el título "UN CURANDERO QUE DEBE CONTROLARSE". Solamente deseo hacer algunas aclaraciones sobre el particular.

El párrafo referente dice así: "Se nos informa por el propio perjudicado, don Adán Núñez, que viéndose en caso acurado en una enfermedad de su señora, y teniendo que consultar con un doctor por la gravedad en que se hallaba la enferma, pidió consejo a dicho señor, quien sin medir las consecuencias, se ofreció para este servicio y acto continuo se trasladó a la casa de la enferma etc. etc."

No es cierto que don Adán Núñez me pidiera consejo, ni que sin medir consecuencias me ofreciera para este servicio, ni que me trasladara acto continuo, pues para ello no obedecí ninguna comunicación.

Debo decir, que ni siquiera sabía yo que se llamaba Adán Núñez el esposo de la paciente; si bien conozco al expresado señor de vista, nunca me había preocupado por preguntar como se llamaba; además no había sido mi cliente durante el tiempo que vendí drogas en Santa Cruz de Turrialba. Quien me dió un telegrama pasadas las 21 horas, fué don Adán Romero; rápidamente lo contesté y me acosté a dormir.

En la madrugada de la misma noche me llamó el citado don Adán Romero, que llegó en compañía del señor don Pastor Núñez, diciéndome: "Don Daniel me lo vengo a llevar" y contesté: "bueno, no pensaba ir, pero espéreme: voy a prepararme;" en efecto, los mismos indicados señores me trajeron la bestia, yo me preparé y me fui en compañía de ellos.

Hasta aquí lo que me corresponde informar por ahora a los lectores acerca de mi actuación en este asunto. Mi declaración la tengo rendida en la Alcaldía de Turrialba.

Aunque no debiera darle importancia, conceptos que no vienen al caso, creo de mi deber dar al público algunas satisfacciones, sobre todo a las

personas que saben apreciar un esfuerzo para salvar la vida a dos seres humanos. Si no pude lograrlo — como no lo han lo han logrado en ocasiones galenos que tienen todos los grados de las Universidades — no fue culpa mía, pues hice uso de todos los medios científicos, aunque sin lo que llaman títulos legales,

Pero, que hacer ahora? Soportar el peso de la ley. Cómo poder probar hoy que el caso era desesperado y ya perdido cuando yo llegué a casa de la enferma? Solamente por el cariño que me merecen los miembros de la familia de la finada, intenté ver si podía hacer algo por ella, aunque yo veía que el desenlace tenía todas las probabilidades de ser fatal; yo solo quise hacer un esfuerzo desesperado para ver si la naturaleza, que a veces

suele hacer milagros de fortaleza, podía salvar a la enferma, y porque ante aquel cuadro de tristeza, yo no podía cruzarme de brazos, y considerando que ya era muy tarde para que pudiera acudir un médico graduado. No es cierto que yo hubiera maltratado a la enferma, apenas hice lo que hubiera hecho cualquier Doctor u obstétrica entendida.

Me resigné gustoso — señor Director — al fallo de la Ley. Si por haber querido cumplir con un deber de humanidad llevado por la familia de la muerta, se me castiga, Dios sabe que obré de buena fe y el público conoce que yo rehusé en un principio a tomar parte en tal operación.

Del Sr. Director atento S. S.
DANIEL ACUÑA
Pacayas, Julio 30 de 1930.

BAZAR FRANCES DE AGUSTIN CALVO

Tienda novedades. Agencia de las VIVA TONAL, los insuperables discos Columbia y los inmejorables polvos y crema BESO DE NOVIA
Calle del Comercio, Costado Sur del Mercado
CARTAGO COSTA RICA

La llave del éxito es el anuncio, y quien más se anuncia, más vende. Cuando usted invierta una pequeña suma de dinero en anuncio, entonces podrá percatarse de su eficacia y resultados.

Hoy al APOLO

Para hoy jueves 10 de julio de 1930, gran función de moda, estreno de risa loca. La gran actriz *Laura la Plante* en la estupenda y divertida comedia cómica, que se titula: SU HOMBRE con Walter Scott, Eugene Borden, y Mildred Van Dorn. Además estreno de «Revista Internacional» Extra Paramount con la canción de la pantalla: «Rings on my Fingers».

El sábado 12 de julio principiará la electrizante serie, la sensacional película Universal en 15 epi-

sodios, titulada TARZAN EL TIGRE, continuación de la recordada serie «Tarzan el Magno», e interpretada por los mismos artistas *Frank Merrill* y *Natalie Kingston*. Terribles luchas entre hombres y fieras. Fieras contra hombres de valor increíble. Hoy estreno de los episodios siguientes: 1.— La atracción de la selva. 2.— Camino de Opar. 3.— El altar del Dios del fuego. 4.— La venganza de la Fiera. 5.— Condenado a muerte.

Baile en Juan Viñas

En cierta ocasión dimos cuenta de los preparativos para un baile que pensaba organizarse en la noche del 16 de julio, día de Ntra. Señora del Carmen, Patrona de esta Villa.— Informamos esto con bastante anticipación, prometiendo dar cuenta de los pasos que fuera dando el Comité que iba a ser nombrado y compuesto de 5 o 6 miembros a fin de que cada uno tuviera a su cuidado una parte y una responsabilidad, de manera que se dividirían sus actividades, uno por el contrato de música de la capital o de Cartago, otro por conseguir los salones de la Jefatura, otro para la cuestión Cantina, otro para las invitaciones, etc. etc.

Hasta aquí lo que dice nuestro Corresponsal del simpático pueblo de Juan Viñas. Posteriormente hemos recibido una galante invitación para asistir al baile en referencia, la que hemos agradecido de veras. Esto hace suponer que ya tienen arreglado todo para llevar a efecto el expresado baile.

Se dice que de Cartago y Turrialba concurrirán, como en otros años destacados elementos sociales. Les deseamos mucha alegría y ventura en este festival que suponemos resultará brillante, con el concurso de los entusiastas organizadores y sobre todo con la presencia de tan bellas y gentiles damas como hay en Juan Viñas. ¡Quien fuera!

La Dirección

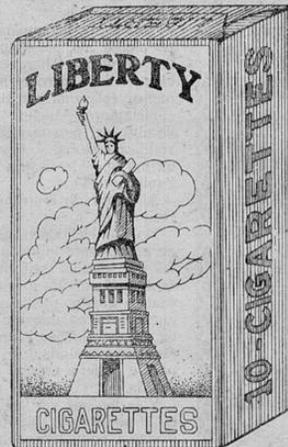
Establecimiento **BARCENAS**

Especialidad en Tabaco
IZTEPEQUE
Vinos superiores
españoles

HARINA Y CAFÉ MOLIDO

Compre donde **ODIO**

FUME LIBERTY



Hecho con tabaco
de Costa Rica
Por obreros costarricenses
En Fábrica costarricense

Y

vendido al Pueblo de Costa Rica
que no soporta pagar más por un
Buen Cigarrillo

La crisis financiera que ha hecho una fácil presa de su negocio es debido a que Ud. ha descuidado su anuncio, pero por fortuna, Ud. puede rehacerse de lo perdido anunciando en un periódico como

EL DEBATE

que va directamente al seno del hogar.

Avisos Económicos

VENDO un motor trifásico de tres caballos de fuerza, con transformadores. Entenderse en la Panadería de Tuto Arrieta, 250 varas al Oeste de la Iglesia de Los Angeles, Calle del Comercio, Cartago, C. R.

VENDO muy barato mi taller de zapatería situado 25 vs. al sur de la bomba de gasolina de don Ignacio Arias. Mientras encuentro comprador, hago toda clase de obras garantizando los materiales y el trabajo.

EN LA CALLE del Comercio, 400 vs. al Este del Mercado, se alquila casa cómoda e higiénica, propia para familia numerosa. Doble servicio sanitario. Informes en las Oficinas de este periódico.

SE VENDE una casa pequeña, 400 vs. al norte de la Iglesia de Los Angeles, con árboles frutales, solar grande e instalación eléctrica. Muy barata. Entenderse con Abel Chacon en Los Angeles.

Hielo Cristal

a 0,25 centavos el octavo de marqueta

(SERVICIO A DOMICILIO)

LA COMPAÑIA INDUSTRIAL (antigua Tropical), fabricante del HIELO CRISTAL, avisa a su clientela que ha resuelto vender hielo también por pequeños blocks de octavo de marqueta a 0,25 cada uno, el que se entregará a domicilio. Los pagos pueden ser semanales o mensuales.

Toda correspondencia relacionada con **LA COMPAÑIA INDUSTRIAL** (antigua Tropical), debe dirigirse al Presidente don Juan Rafael Alfaro.

Ap. 23 — Tel. 40-78 — Cartago C. R.

FERRETERIA ARAGON

Cartago Tel. 16 — San José Tel. 4127

La preferida por la calidad de sus artículos

ACABA DE RECIBIR

Baldes especiales para ordeñar

Arados X y Wiard

Repuestos para arados

Palas carrileras, canto rojo

Alambre para cercas

EXIJA ESTA MARCA

Garantizamos que este Café es de zonas altas del país

EL TALON DE ORO

Marino Leandro

200 varas al Oeste de la Iglesia de Los Angeles

Busque el cupón en toda compra

VALE 0,02

EL SALON PARIS DE CARTAGO

ESTABLECIDO EN EL ANTIGUO LOCAL DEL BANCO DE RIVERA, EN LA ESQUINA ESTE DEL MERCADO, CON FRENTE A LA CALLE REAL Y A LA CALLE SUR QUE CONDUCE AL PARQUE CENTRAL

Ofrece a su numerosa y selecta clientela su elegante SALON-COMEDOR con esmerado servicio a la carta, variado MENU con exquisitos platos, delicada atención, limpieza, higiene y prontitud en el despacho de órdenes.—En su bien surtida cantina de la esquina, mantiene existencia de licores finos de todas clases, especialidad en buenos vinos. En el Salón-Restaurant sirve también toda clase de refrescos y café de superior calidad constantemente renovado.

COMER Y BEBER EN EL SALON PARIS ES SABER DARSE TONO E IMPORTANCIA

Cigarrillos LUCKY STRIKE fuma un enamorado

Un jovencito loco de amor se fugó con su Tía

Cosas que pasan en Nicaragua

Es un romance raro en verdad, pero al fin es un romance de amor el que acaba de ocurrir en Nicaragua.

En Managua, la ciudad por excelencia de los episodios románticos ha tenido lugar éste del cual nos cuentan los canjes de Pinolandia.

Ayer no más, nos hablaban de una guapa morena de ojos negros y rasgados que había tenido la genial humorada de usar indumentaria masculina, y llegar al Casino de Managua, acompañada de un amigo a tomar algunos vasos de whisky. Ahora es algo bien distinto, pero el fin, algo que se relaciona con el amor.

Heliodoro Sánchez es el nombre del personaje de esta verdadera historia, y María del mismo apellido la otra protagonista.

Al narrar un cronista el sucesos dice:

No fijó Heliodoro sus ojos de adolescente impetuoso en los de alguna señorita del centro, ni en otra joven de su edad y gustos poéticos, sino que dió en enamorarse de su tía, María Sánchez, cuarentona de carnes abundantes y que por su soltería estaba desesperada.

Y la tía, que vio fácil presa en el almirado sobrino, comenzó a coquetear con el en forma tal, que el pobrecito Heliodoro se tornó loco perdido por las hechuras de su tía.

Hasta aquí las cosas marchaban como en camionete; sin un peligro inmediato. Pero como Heliodoro tenía llena la cabeza de lectura de novelones folletinescos y de películas de aventuras, propuso a su tía la fuga, eligiendo para ello no una noche de plácida luna que quebrara sus rayos en el lago de Managua, sino otra tempestuosa en que el cielo dejara caer sobre la arena de las calles de la capital nicaragüense, sus torrentes.

Y así fué. En medio de una lluvia torrencial, Heliodoro se presentó frente a la casa en donde su

tía le esperaba palpitante y emocionada, envolviendo la abundancia de sus carnes en un abrigo y los dos tortolitos, calados hasta los huesos, emprendieron la fuga hasta un cuartucho distante en donde pensaban pasar una luna de miel eterna.

Peró ¡ay!, en Managua la policía se rige por las leyes norteamericanas y la trata de blancas, sin distinción de edades, está penadísima, de manera que en cuanto los familiares de la tía se presentaron ante la autoridad policíaca para querrellarse de este rapto, se procedió a localizar y a capturar a los dos enamorados.

—Señores—decía María,— toda ruborosa como si estuviera en sus floridos quince años—¿qué culpa tengo yo de que me guste mi sobrino?

—Por Dios—exclama Heliodoro—con qué derecho se me prohíbe que ame a mi tía?

Y aquí les endigó un discurso—supongo que en inglés el jefe de la policía, sobre la moral, la Biblia y los peligros

de los matrimonios entre consanguíneos y después de esa filípica y de serias amonestaciones, fué puesta en libertad María Sánchez, la apetitosa tía de Heliodoro, conminándole para que no se dejara nuevamente tentar por la carne.

En cuanto al desventurado Heliodoro, sigue en la cárcel, no sabemos si acusado por rapto de menores. Porque a lo mejor han declarado que la tía era menor de edad, no obstante sus cuarenta años y que Heliodoro es un sátiro que pone en peligro la honestidad de todas las tías solteras de Managua y sus alrededores.

Decididamente en la capital de Nicaragua, desde que rige los destinos de aquel país el General Moncada, pasan cosas raras.

Tan raras como las de llamar por los periódicos «bandido» a Sandino y a sus tropas y, en cambio, colmar de elogios y hasta casi divinizar a los que en ocasiones quieren fusilar a un leproso para

que no contagie a nadie y ahora tienen en la cárcel, con cadenas y grillos al enamorado Heliodoro quien—podríamos apostar—lejos de raptar a su tía, fué raptado por ella.

Ahora que, como todo tiene su compensación en esta vida, se sabe que la tía va todas las mañanas y todas las tardes a llorar frente a la celda de Heliodoro llevándole algunos alimentos y hasta cigarrillos LUCK STRIKE que son la suprema elegancia por allá.

Y Heliodoro, cuando mira correr el llanto por la rubicunda cara de su tía, le canta la famosa copla:

A las puertas de la cárcel, no me vengas a llorar, ya que no me quitas penas no me las vengas a dar.



Camilo Calderón en pantuflas

quien dará en breve una importante Conferencia sobre Flamarión y Limberg sentados en una piedra de madera en alta mar discutiendo sobre la inmortalidad del cangrejo.

HOMBRES PROGRESISTAS**“LA HACIENDA”**

es la Revista de fama continental sobre Agricultura, Ganadería e Industrias Rurales. Para los hombres progresistas que desean información exacta, práctica y provechosa. Para los amantes que gustan de la lectura amena e interesante.

\$ 3-00 al Año, Pago anticipado. — Suscribáse!

LA HACIENDA Co.—New York

LUIS M. VILLANUEVA—Agente

CARTAGO—A. 69